

GSM3-01M

EN GSM communicator
SK GSM komunikátor



iNELS[®]
BUS System

Characteristics / Charakteristika

- It serves for communication with the iNELS system via commands sent in short SMS messages from mobile phone GSM.
- With the GSM3-01M and a smartphone, it is possible by SMS message or a call to control the iNELS system or obtain information on its status and current events.
- By means of the software iDM3, you can use up to 8 incoming calls, 8 outgoing calls, 32 incoming SMS messages and 32 outgoing SMS messages.
- For SMS messaging, the message length is limited to 32 characters, and for each message, you can set up to eight telephone numbers. In total, it is possible in iDM3 to use up to 512 telephone numbers.
- One telephone number can be set for each incoming and outgoing call.
- The maximum length of an incoming call is around 30s, and then the GSM3-01M hangs up. The user can set the length of outgoing calls in the software iDM3.
- GSM3-01M can be used for informing users about any system status, e.g. in the event of a fault in some technology or building interference.
- Operating range is 850, 900 as well as 1800, 1900 MHz (quad-band).
- SIM card is inserted into the unit from the front panel.
- The MINI USB connector on the front panel is used for servicing, but configuration of telephone numbers, SMS messages and calls is done from the software iDM3.
- GSM3-01M connects to the central unit CU3-01M(02M) via the EBM system bus (terminals EBM+ and EBM-, terminal GND is only connected under special circumstances).
- In case it involves the last unit on the system bus EBM, it is necessary to terminate the wire with a resistor with rated resistance of 120 Ω. This part adapted to be inserted between terminals is included into central units packages and it is necessary to insert between terminals EBM+ and EBM-.
- The package includes an external magnetic antenna (cable 3 m, 5 db gain), which is connected to the connector RSMA (F) on the front panel.
- GSM3-01M in 3-MODULE version is designed for mounting into a switchboard, on DIN rail EN60715.

- Je určený na komunikáciu so systémom iNELS pomocou povelov zasielaných v krátkych SMS správach mobilným telefónom GSM.
- Prostredníctvom GSM3-01M a mobilného telefónu možno pomocou SMS správ alebo volania ovládať systém iNELS alebo je možné touto formou získavať informácie o jeho stave a aktuálnych udalostiach.
- Prostredníctvom softwaru iDM3 je možné využiť až 8 prichádzajúcich hovorov, 8 odchádzajúcich hovorov, 32 prichádzajúcich SMS a 32 odchádzajúcich SMS.
- U SMS správ je dĺžka správy obmedzená na 32 znakov a pre každú správu možno nastaviť až osem telefónnych čísel. Celkom možno v iDM3 využiť až 512 telefónnych čísel.
- Pre každé z prichádzajúcich či odchádzajúcich volaní možno nastaviť jedno telefónne číslo.
- Dĺžka prichádzajúceho volania je maximálne cca 30s, potom GSM3-01M hovor zavesí. Dĺžku odchádzajúceho volania možno užívateľsky nastaviť v softvare iDM3.
- GSM3-01M možno využiť pre informovanie užívateľov o ľubovolnom stave systému, napr. pri poruche niektorej z technológií či behom narušenia objektu.
- GSM3-01M pracuje v pásmach 850, 900 i 1800, 1900 MHz (tzv. qual-band).
- SIM karta sa do jednotky vkladá z čelného panelu.
- Konektor MINI USB na čelnom paneli je určený pre servisné účely, viacej konfiguráciu telefónnych čísel, SMS správ a volaní prebieha zo softwaru iDM3.
- GSM3-01M sa pripája k centrálnej jednotke CU3-01M(02M) pomocou systémovej zbernice EBM (svorky EBM+ a EBM-, svorka GND sa zapája len v špeciálnych prípadoch).
- V prípade, že sa jedná o poslednú jednotku na systémovej zbernici EBM, je nutné zakončiť vedenie rezistorom s menovitou hodnotou odporu 120Ω. Tento člen usporobýnený pre jednoduché vloženie do svoriek je súčasťou príbalu a vkladá sa medzi svorky EBM+ a EBM-.
- Súčasťou dodávky je externá magnetická anténa (kábel 3m, zisk 5dB), ktorá sa pripája na konektor RSMA (F) na prednom paneli.
- GSM3-01M v prevedení 3- MODULE je určený na montáž do rozvádzača, na DIN lištu EN60715.

General instructions / Všeobecné instrukce

CONNECTION TO THE SYSTEM

The unit connects to the system by means of the EBM system BUS. Wires of the system BUS are connected to the terminal board to terminals EBM+ and EBM-, whereas the wires cannot be confused. The terminal GND is connected only under special circumstances. For the system BUS, it is necessary to use the cable UTP, FTP or STP CAT5e and higher. The maximum length of the EBM system BUS is 500 m (while upholding all cabling rules, especially keeping a safe distance away from power lines - at least 30 cm). Power supply wires are connected to the supply terminals 27 V DC and GND, whereas it is necessary to mind the polarity. For connecting GSM3-01M, it is recommended to use power source PS3-100/ iNELS.

CAPACITY AND CENTRAL UNIT

It is possible using the EBM system BUS to connect to the central unit CU3-01M (02M) one unit GSM3-01M.

COMMUNICATION BUS

For wiring the EBM system BUS, the cable UTP, FTP or STP CAT5e and higher must be used. The cable of the EBM system BUS may not be run in parallel to power lines (maintain a distance of at least 30 cm), near electronic machines or devices, by passage of LV through a switchboard, etc. The BUS cable must be installed in accordance with its mechanical properties as given by the manufacturer (into a tube / bar, under plaster, into the ground, suspended, etc.). To enhance the mechanical resistance of cables, we recommend always installation into a conduit of the appropriate size. The total length of the BUS can be up to 500 m while upholding all rules for correct cable routing. The topology of the EBM system BUS is strictly linear, whereas no branching is permitted on this BUS. At both ends of the BUS EBM, termination is required using a resistor with nominal resistance value of 120 Ω. This resistor is inserted between terminals EBM+ and EBM-.

SUPPLYING THE SYSTEM

For supplying the central unit CU3-01M(02M), the external master MI3-02M, the installation BUS (by means of units BPS3-01M(02M)) and the GSM communicator GSM3-01M, we recommend using the power supply PS3-100/ iNELS, which is an ELKO EP product and is designed for this purpose, including e.g. UPS function.

GENERAL INFORMATION

The unit is able to be operated individually without a central unit but very limited on functions. To use all the functions of the unit it is necessary to connect it to a central unit CU3-01M(02M), or to a system that already contains this unit and enlarge thus the system functions. All parameters are set by a central unit in software iNELS3 Designer and Manager. On the front panel there are LED diodes to indicate presence of supply voltage, communication with a central unit.

PRIPOJENIE DO SYSTÉMU

Jednotka sa pripája do systému prostredníctvom systémovej zbernice EBM. Vodiče systémovej zbernice sa pripájajú na svorkovnici jednotky na svorky EBM+ a EBM-, pričom vodiče nie je možné zameniť. Svorka GND sa zapája len v špeciálnych prípadoch. Pre systémovú zbernicu je nutné využiť kábel UTP, FTP alebo STP CAT5e a vyššie. Maximálna dĺžka systémovej zbernice EBM je 500 m (pri dodržaní všetkých pravidiel vedenia kabeľáže, zvlášť odstup od silového vedenia minimálne 30 cm). Napájacie vodiče sa pripájajú na napájacie svorky jednotky +27V a GND, pričom je nutné dodržať polaritu. Pre napájanie GSM3-01M je odporúčané využiť napájací zdroj PS3-100/iNELS.

KAPACITA A CENTRÁLNA JEDNOTKA

K centrálnej jednotke CU3-01M(02M) možno pomocou systémovej zbernice EBM pripojiť jednu jednotku GSM3-01M.

KOMUNIKAČNÁ ZBERNICA

Pre vedenie systémovej zbernice EBM musí byť použitý kábel UTP, FTP alebo STP CAT5e a vyššie. Kábel systémovej zbernice EBM nesmie byť vedený v súbehu so silovým vedením (odstup minimálne 30 cm), v blízkosti elektrických strojov a prístrojov, pri prechode NN rozvádzačom apod. Zbernicový kábel je nutné inštalovať v súlade s jeho mechanickými vlastnosťami, ktoré udáva výrobca (do trubky/lišty, pod omietku, do zeme, závesný apod.). Pre zvýšenie mechanickej odolnosti káblu odporúčame vždy kábel inštalovať do elektroinštaláčnej trubky vhodného priemeru. Celková dĺžka vedenia zbernice môže byť až 500 m pri dodržaní všetkých pravidiel pre správne vedenie káblu. Topológia systémovej zbernice EBM je prísne líniová a nie sú dovolené žiadne odbočky na tejto zbernici. Na oboch koncoch zbernice EBM je vyžadované zakončenie pomocou rezistoru s menovitou hodnotou odporu 120Ω. Tento rezistor sa vkladá medzi svorky EBM+ a EBM-.

NAPÁJANIE SYSTÉMU

Na napájanie centrálnej jednotky CU3-01M(02M), externého masteru MI3-02M, inštaláčnej zbernice BUS (prostredníctvom jednotiek BPS3-01M(02M)) a GSM komunikátora GSM3-01M odporúčame využiť napájací zdroj PS3-100/iNELS, ktorý je výrobkom spoločnosti ELKO EP a ktorý je na tento účel vyvinutý, vrátane napr. UPS funkcie.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

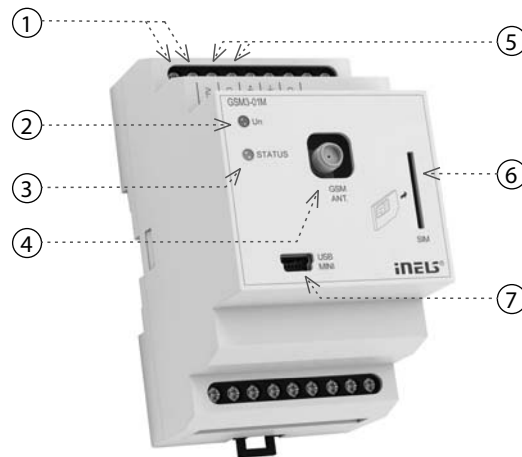
Jednotka nie je schopná pracovať ako samostatný prvok bez centrálnej jednotky. Pre plnú využiteľnosť jednotky je nutné, aby jednotka bola napojená na centrálnu jednotku systému CU3-01M(02M), alebo na systém, ktorý túto jednotku už obsahuje, ako jeho rozšírenie o ďalšie funkcie systému. Všetky parametre jednotky sa nastavujú cez centrálnu jednotku v softvare iNELS3 Designer & Manager. Na prednom paneli jednotky sú LED diódy, pre indikáciu napájacieho napätia a pre indikáciu dátového prenosu.

GSM3-01M

Communication	Komunikácia	
Communication interface:	Komunikačné rozhranie:	system BUS EBM / systémová zbernica EBM
GSM network (Quad-band):	Pracovné pásmo GSM modulu:	850/900/1800/1900 MHz
Transmitter output power:	Výstupný výkon vysielača:	2 W for / pre GSM 900, 1 W for / pre GSM 1800
Number of supported calls:	Počet podporovaných volaní:	8 incoming, 8 outgoing / 8 prichádzajúcich, 8 odchádzajúcich
Number of informative SMS:	Počet informačných SMS:	32 incoming, 32 outgoing / 32 prichádzajúcich, 32 odchádzajúcich
Number of telephone numbers:	Počet telefónnych čísel:	up to / až 512
LED indication - operation state / fault in BUS:	Indikácia prevádzkového stavu zbernice / chyby na zbernici:	LED STATUS
Output for antenna:	Výstup pre anténu:	SMA connector* / SMA konektor *
Power supply	Napájanie	
Supply voltage / tolerance:	Napájacie napätie / tolerancia:	27 V DC, -20 / +10 %
Rated current:	Menovitý prúd:	250 mA (at / pri 27V DC) / max. 1 A
Supply voltage indication:	Indikácia napájacieho napätia:	green / zelená LED Un
Connection	Pripojenie	
Terminals:	Svorkovnica:	max. 2.5 mm ² / 1.5 mm ² with sleeve / s dutinkou
Operating conditions	Prevádzkové podmienky	
Operating temperature:	Pracovná teplota:	-20 .. +55 °C
Storing temperature:	Skladovacia teplota:	-30 .. +70 °C
Protection degree:	Stupeň krytia:	IP20 devices, IP40 with cover in switchboard / IP20 prístroj, IP40 so zákrytom v rozvádzači
Overvoltage category:	Kategória prepätia:	II.
Pollution degree:	Stupeň znečistenia:	2
Operation position:	Pracovná poloha:	any / ľubovoľná
Installation:	Inštalácia:	to DIN rail EN 60715 / na DIN lištu EN 60715
Design:	Prevedenie:	3-MODULE / MODUL
Dimensions and weight	Rozmery a hmotnosť	
Dimensions:	Rozmery:	90 x 52 x 65 mm
Weight:	Hmotnosť:	128 g

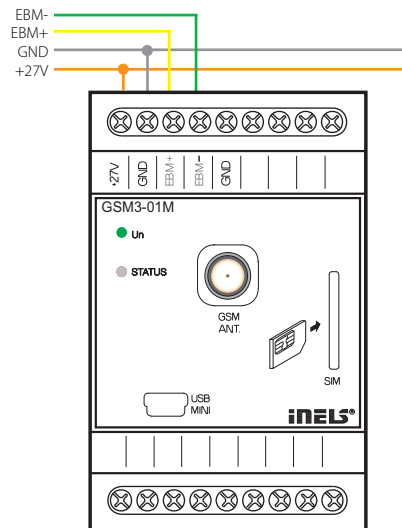
* Max Tightening Torque for antenna connector is 0.56 Nm.

* Max. utahovací moment konektora antény: 0.56 Nm.



- ① Terminals of supply voltage / Svorky napájacieho napätia
- ② LED supply voltage indication / LED indikácia napájacieho napätia
- ③ LED indication - operation state / fault in bus / Indikácia prevádzkového stavu zbernice / chyby na zbernici
- ④ Connector of antenna / Konektor pre anténu
- ⑤ Terminals of system bus EBM / Svorky systémovej zbernice EBM
- ⑥ SIM Card Slot / Slot pre SIM kartu
- ⑦ Mini USB connector / Mini USB konektor

Connection to CU3-01M / Pripojenie k CU3-01M



Warning / Varovanie

Before the device is installed and operated, read this instruction manual carefully and with full understanding and Installation Guide System INEL53. The instruction manual is designated for mounting the device and for the user of such device. It has to be attached to electro-installation documentation. The instruction manual can be also found on a web site www.inels.com. Attention, danger of injury by electrical current! Mounting and connection can be done only by a professional with an adequate electrical qualification, and all has to be done while observing valid regulations. Do not touch parts of the device that are energized. Danger of life-threat! While mounting, servicing, executing any changes, and repairing it is essential to observe safety regulations, norms, directives and special regulations for working with electrical equipment. Before you start working with the device, it is essential to have all wires, connected parts, and terminals de-energized. This instruction manual contains only general directions which need to be applied in a particular installation. In the course of inspections and maintenance, always check (while de-energized) if terminals are tightened.

Pred inštaláciou prístroja a pred jeho uvedením do prevádzky sa dôkladne zoznámte s montážnym návodom na použitie a inštaláciu príručkou systému INEL53. Návod na použitie je určený pre montáž prístroja a pre užívateľa zariadenia. Návod je súčasťou dokumentácie elektroinštalácie, a tiež k stiahnutiu na webovej stránke www.inels.sk. Pozor, nebezpečie úrazu elektrickým prúdom! Montáž a pripojenie môžu vykonávať len pracovníci s príslušnou odbornou elektro kvalifikáciou pri dodržaní platných predpisov. Nedotýkajte sa častí prístroja, ktoré sú pod napätím. Nebezpečie ohrozenia života. Pri montáži, údržbe, úpravách a opravách je nutné dodržiavať bezpečnostné predpisy, normy, smernice a odborné ustanovenia pre prácu s elektrickým zariadením. Pred zahájením práce na prístroji je nutné, aby všetky vodiče, pripojené diely a svorky boli bez napätia. Tento návod obsahuje len všeobecné pokyny, ktoré musia byť aplikované v rámci danej inštalácie. V rámci kontroly a údržby pravidelne kontrolujte (pri vypnutom napájaní) dotiahnutie svoriek.